

Enquête annuelle de 2017 sur la consommation industrielle d'énergie

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at: 1-800-461-1662.

Veillez vérifier le nom de l'entreprise ou de l'organisation, les coordonnées de la personne-ressource et corriger si nécessaire.

Dénomination sociale
Nom commercial
Prénom
Nom de famille
Titre
Adresse (numéro et rue)
Ville
Province, territoire ou état Code postal ou code de zone
Pays

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

La personne-ressource est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire. Elle n'est pas nécessairement celle qui remplit le questionnaire.

Adresse courriel (exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional) Numéro de poste Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional) Langue de communication préférée
 Anglais Français

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- Veuillez déclarer les données pour l'année civile.
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Ne rapportez pas en décimales. Arrondissez les valeurs au nombre entier le plus près.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez **indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez **indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français

Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Veuillez **indiquer le statut opérationnel actuel** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

1 Opérationnelle → **Passez à la question 4**

2 N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

↳ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

3 A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

4 A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

5 A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → **Passez à la question 3d.**

6 Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

7 N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217
Date

AAAA	MM	JJ

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218
Date

AAAA	MM	JJ

 → **Passez à la question 4**

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211
Date

AAAA	MM	JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 Faillite

2 Liquidation

3 Dissolution

4 Autre
Précisez les autres raisons a cessé ses activités

B00312

} → **Passez à la question 4**

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

4. Veuillez **vérifier ou indiquer la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1 Ceci est l'activité principale actuelle. → **Passez à la question 7**

2 Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle.

Veillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003



5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1 **Oui**

2 **Non** → **Passez à la question 7**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date

AAAA				MM		JJ			

7. Y a-t-il d'**autres activités qui contribuent de manière considérable (au moins 10%) au revenu de cette entreprise ou organisation?**

B05024

1 **Oui**, il existe d'autres activités.

2 **Non**, c'est la seule activité significative. → **Passez à la prochaine section**

8. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité secondaire** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05005

9. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise ou organisation** est généré par chacune des activités suivantes?

Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

Pourcentage des revenus

B05004

				%
--	--	--	--	---

B05006

				%
--	--	--	--	---

B05008

				%
--	--	--	--	---

B05000

1	0	0		%
---	---	---	--	---

Total des pourcentages

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Unité de mesure

Instructions : Voici une liste des unités possibles de mesure. Pour chaque forme d'énergie, sélectionnez l'unité de mesure que vous utilisez pour déclarer les données et entrez l'abréviation correspondante fournie (**voir ci-après entre parenthèses**), dans la colonne intitulée Unité de mesure.

100 pieds cubes (cpc)
Baril (Bbl)
Cylindre de 33 Livres (33lb cyl)
Gallon impérial (gal)
Gallon US (gal US)
Gigajoule (GJ)
Kilogramme (kg)
Kilowattheure (kWh)
Litre (l)
Livre (lb)
Million de Btu (MBtu)
Mètre cube (m3)
Mégawattheure (MWh)
Pied cube (pi3)
Milliers de mètres cubes (10^3M^3)
Tonne américaine (st)
Tonne britannique (lt)
Tonne métrique (tn)

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Électricité produite

1. Cette entreprise a-t-elle **produit** de l'électricité?

B05044

Oui

Non → Passez à la question 3

2. Quelle quantité d'électricité cette **entreprise** a-t-elle **produit**?

Nota: Déclaré la quantité totale d'électricité produite; peut importe pour consommation par cette entreprise ou pour ventes.

E42006

Quantité

B40085

Unité de mesure

1 MWh 2 kWh 3 GJ 4 MBtu

Type d'énergie consommé

3. Quel type d'énergie a été consommé par cette entreprise?

Type de produit énergétique	Unité de mesure	Quantité consommée			
		*comme combustible dans le processus de production	pour produire de la vapeur pour la vente à une autre entreprise	pour produire de l'électricité	** à des fins non énergétiques
Veuillez ne déclarer que la partie consommée					
Électricité	B40039	E61322			
produit par cette entreprise					
	B40041	E61323			
achetée					
Gaz naturel	B40043	E61002	E61003	E61004	E61005
	B40043	E61007	E61008	E61009	E61011
Propane	B40044	E61013	E61014	E61015	E61016
Distillats moyens	B40045	E61018	E61019	E61021	
diesel (sur place seulement)					
mazout léger	B40046	E61023	E61024	E61025	
kérosène et autres distillats moyens					
Mazout lourd	B40047	E61027	E61028	E61029	E61031
importé	B40048	E61033	E61034	E61035	E61036
canadien (domestique)	B40049	E61038	E61039	E61041	
Bois et déchets du bois	B40051	E61043	E61044	E61045	
Lessive de pâte épuisée					
Détritus — veuillez préciser :	B40034_p9	B40052	E61047	E61048	E61049
					E61051
Vapeur	B40053	E61053		E61054	E61055
produit par cette entreprise					
achetée	B40054	E61057		E61058	E61059

Quantité consommée, par exemple :

* comme combustible dans le processus de production — chauffage, transport sur le site, pour produire de la vapeur pour votre propres usage, etc.

** à des fins non énergétiques — gaz naturel utilisé comme agent pour produire du fer de réduction directe (FRD)
 — propane utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — diesel utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — mazout lourd utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — détritus utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — vapeur utilisée comme agent pour produire d'autres produits.

Charbon et sous-produits du charbon consommé

Est-ce que cette entreprise a consommée du **charbon**, du **coke de charbon** et des **sous-produits du charbon** dans le cadre du processus de production?

Non → Allez à la page suivante

Oui → Veuillez indiquer tout ce qui s'applique dans le tableau ci-après :

4. Quel type d'énergie a été consommé par cette entreprise?

Type de produit énergétique	Unité de mesure	Quantité consommée			
		*comme combustible dans le processus de production	pour produire de la vapeur pour la vente à une autre entreprise	pour produire de l'électricité	** à des fins non énergétiques
Charbon importé					
bitumineux	E61063_UOM	E61063	E61064	E61065	E61066
sous-bitumineux	E61068_UOM	E61068	E61069	E61071	E61072
anthracite	E61074_UOM	E61074	E61075	E61076	E61077
Charbon canadien					
bitumineux	E61085_UOM	E61085	E61086	E61087	E61088
sous-bitumineux	E61091_UOM	E61091	E61092	E61093	E61094
lignite	E61096_UOM	E61096	E61097	E61098	E61099
Coke de charbon					
importé	E61102_UOM	E61102	E61103	E61104	E61105
canadien (domestique)	E61107_UOM	E61107	E61108	E61109	E61111
Sous-produits du charbon					
goudron de houille	E61118_UOM	E61118	E61119	E61121	E61122
kérosène léger	E61124_UOM	E61124	E61125	E61126	E61127
gaz de cokerie					

Quantité consommée, par exemple :

* comme combustible dans le processus de production — chauffage, transport sur le site, etc.

** à des fins non énergétiques — charbon bitumineux utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — charbon sous-bitumineux utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — anthracite utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — lignite utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — coke de charbon utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — goudron de houille utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — kérosène léger utilisé comme agent pour produire d'autres produits
 — gaz de cokerie utilisé comme agent pour produire d'autres produits.

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Autres produits énergétiques

Est-ce que cette entreprise a consommée du coke de pétrole, du gaz de distillation, du coke sur catalyseur, du bitume en émulsion (orimulsion), de l'éthane, du butane, du naphte, du gaz de sous-produit, du gaz flambé ou autre type de produit énergétique?

Non → Allez à la page suivante **Oui**

5. Quel type de **produit énergétique** a été consommé par cette entreprise?

Type de produit énergétique Veuillez ne déclarer que la partie consommée	Unité de mesure	Quantité consommée			
		*comme combustible dans le processus de production	pour produire de la vapeur pour la vente à une autre entreprise	pour produire de l'électricité	** à des fins non énergétiques
Coke de pétrole					
importé	E61129_UOM	E61129	E61131	E61132	E61133
canadien (domestique)	E61135_UOM	E61135	E61136	E61137	E61138
Gaz de distillation	E61141_UOM	E61141	E61142	E61143	
Coke sur catalyseur	E61145_UOM	E61145	E61146	E61147	E61148
Bitume en émulsion (orimulsion)	E61151_UOM	E61151	E61152	E61153	E61154
Éthane	E61156_UOM	E61156	 	 	E61157
Butane	E61159_UOM	E61159	 	 	E61161
Naphte	E61162_UOM	E61162	 	 	E61162
Gaz de sous-produit	E61168_UOM	E61168	 	 	
Gaz flambé	E61164_UOM	E61164	 	 	E61164
Autre type de produit énergétique — veuillez préciser :					
B40038_p11	E61166_UOM	E61166	E61167	E61168	E61169

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Quantité consommée par exemple :

- * comme combustible dans le processus de production — chauffage, transport sur le site, etc.
- ** à des fins non énergétiques — coke de pétrole importé utilisé comme agent pour produire d'autres produits
- coke sur catalyseur utilisé comme agent pour produire d'autres produits
- bitume en émulsion (orimulsion) utilisé comme agent pour produire d'autres produits.
- éthane utilisé comme agent pour produire d'autres produits.
- butane utilisé comme agent pour produire d'autres produits.

Ventes de vapeur

Cette entreprise produit-elle de la vapeur pour la vente ou la transférer à une autre entreprise?

B05036_m3

- Non** → Merci de votre coopération. **Oui** → À la question 6, veuillez déclarer, en gigajoules, la quantité vendue aux clients externes. ↓

6. À quels types de clients cette entreprise a-t-elle vendu de la **vapeur**?

(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

Gigajoules

B71001_y1	<input type="checkbox"/>	résidentiel (incluant les immeubles à appartements)	E65001	<input type="text"/>
B71001_y2	<input type="checkbox"/>	agricole	E65002	<input type="text"/>
B71001_y3	<input type="checkbox"/>	fabrication du papier	E65003	<input type="text"/>
B71001_y4	<input type="checkbox"/>	fabrication de produits chimiques	E65004	<input type="text"/>
B71001_y5	<input type="checkbox"/>	toutes autres industries manufacturières	E65005	<input type="text"/>
B71001_y6	<input type="checkbox"/>	administration publique	E65006	<input type="text"/>
B71001_y7	<input type="checkbox"/>	commercial et institutionnel	E65007	<input type="text"/>
Total				<input type="text"/>

Raisons des changements dans la consommation d'énergie

Statistique Canada compare les réponses à ce questionnaire avec celles des années précédentes. Afin de réduire la nécessité de autres demandes de renseignements, veuillez cocher les cases qui décrivent le mieux les raisons qui ont motivé les changements importants dans la consommation d'énergie pour cette entreprise par rapport à l'année précédente et fournir une explication.

B00315_r1	<input type="checkbox"/>	changement de combustible	B00315_r2	<input type="text"/>
B00315_r3	<input type="checkbox"/>	changement dans les prix des carburants	B00315_r4	<input type="text"/>
B00315_r5	<input type="checkbox"/>	changement de technologie	B00315_r6	<input type="text"/>
B00315_r7	<input type="checkbox"/>	changement de procédés	B00315_r8	<input type="text"/>
B00315_r9	<input type="checkbox"/>	sensibilisation à l'efficacité énergétique	B00315_r10	<input type="text"/>
B00315_r11	<input type="checkbox"/>	nouveau contrat ou perte de contrat	B00315_r12	<input type="text"/>
B00315_r15	<input type="checkbox"/>	expansion ou réduction des installations	B00315_r16	<input type="text"/>
B00315_r17	<input type="checkbox"/>	changement dans les gammes de produits	B00315_r18	<input type="text"/>
B00315_r19	<input type="checkbox"/>	autres — veuillez préciser :	B00315_r20	<input type="text"/>
B00315_r21	<input type="checkbox"/>	aucun changement ou événement		

Personne-ressource

7. Statistique Canada pourrait devoir communiquer avec la personne qui a rempli ce questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher → **Passez à « Commentaires »**

Sinon, qui est la meilleure personne à contacter au sujet de ce questionnaire?

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse de courriel (exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Numéro du poste
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Rétroaction

8. Combien de temps avez-vous consacré à remplir ce questionnaire?
Inclure le temps consacré à recueillir l'information nécessaire.

Heures

Minutes

9. Faites-nous part de vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER